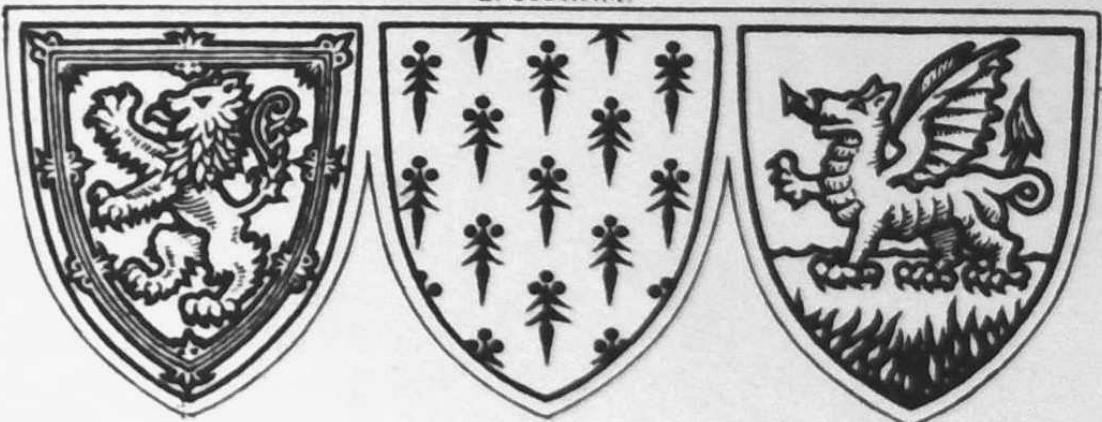




1982

# CUNTELLES KELCEK

E. OLDHAM.

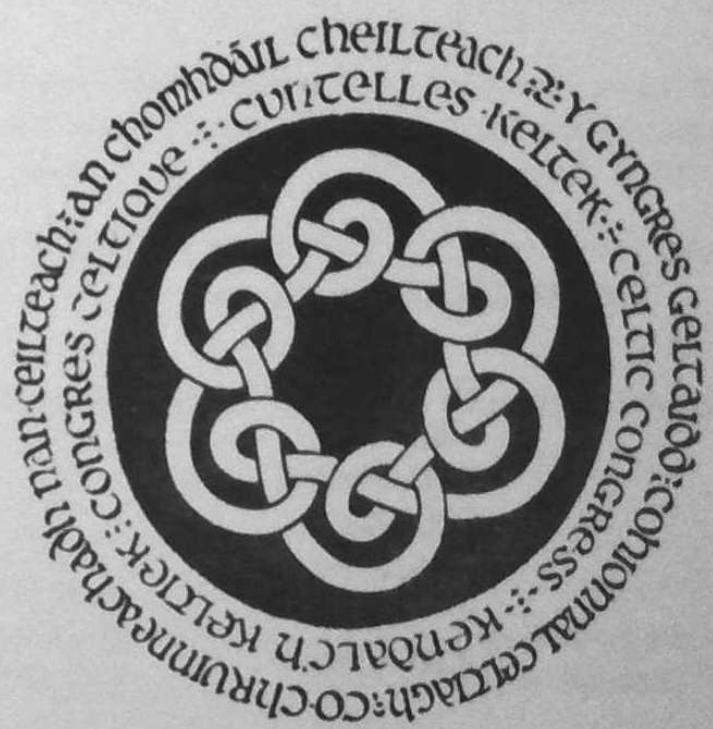


PENSANS  
KERNOW

25p

# AN GUNTELLES KELTEK yn KERNOW 1982

12ves - 17ves Mys Ebrel - Pons an den, Pensans



# THE CELTIC CONGRESS in CORNWALL 1982

12th - 17th April, Ponsandane, Penzance.

## SODHOGYON KESGWLASEK International Officers

*Lewyth*

*President*

*Yslewyth*

An tAthair D. O'Laoghaire C.I. (Eire)

*Vice President*

*Scryvynyas*

H. Le Helloco  
(Breizh/Kernow)

*Secretary*

*Tresoryer*

Ann Trevenen Jenkin  
(Kernow)

*Treasurer*

## SODHOGYON AN SCOREN KERNEWEK

(Officers of the Cornish Branch)

Lewyth

E.G. Retallack Hooper *President*

D. Trevanion  
L.R. Moir  
R.G. Jenkin  
H. Miners  
P.A.S. Pool

*Vice-Presidents*

Yslewydhyon

L.H. Truran *Chairman*

J. Holmes *Vice-Chairman*

Caderyer

Ann Trevenen Jenkin *Secretary*

Cannas Scryvynyas  
ha Sodhak an Wask

J. Dudding *Deputy Secretary  
and Press Officer*

Tresoryores

Audrey Humphris Pool *Treasurer*

Cannas Tresoryores

Beatrice Kerno *Deputy Treasurer*

Sodhak rak Golyow  
Ylow

Brian Webb *Officer for Concerts*

Mater an Guntelles -  
Ow-tevy dhe os yn Bys Keltek

Theme of the Congress -  
Growing up in a Celtic World

De Lun Pask 12ves Mys Ebrel  
Hanaf te rak an re-na a-dhe avar

**Easter Monday, 12th April**  
Cup of tea provided for early arrivals

7.15 p.m.  
Kynyow

Dinner

9.15 p.m.  
Degemeryans gans Mer Pensans  
ha'n Caderyer Consel Randyr Penwyth  
yn Hel Synt Jowan.

wosa henna - Noswyth Lowen dhe  
Pons an den.

Reception by the Mayor of Penzance  
and the Chairman of Penwith District  
Council, in St. John's Hall.

after that - Informal Ceilidh at  
Ponsandane.

De Merth 13ves Mys Ebrel

**Tuesday 13th April**

8.15 a.m.  
Hansel

Breakfast

9.30 a.m. - 9.45 a.m.  
Ygor an Guntelles ha Dynargh  
Avysyansow an jeth.

Opening of the Congress and Welcome  
Daily Notices.

9.45 a.m. - 10.15 a.m.

Comendyans an Mater "Ow-tevy  
dhe os yn Bys Keltek," gans W. Brown  
(Kernow).

Introduction to the Theme "Growing  
up in a Celtic World," by W. Brown  
(Cornwall).

10.15 a.m. - 10.45 a.m.  
Areth "Dyscans rak Pobel Yowynk"  
gans R. Cowin (Enys Manow).

Lecture "Education for Young People"  
by R. Cowin (Isle of Man).

10.45 a.m. - 11.00 a.m.

Coffy

Coffee

11.00 a.m. - 11.30 a.m.

Areth "Dyllans rak Pobel Yowynk"  
gans Ite Ni Chionnaith (Ywerdhon).

Lecture "Publishing for Young People"  
by Ite Ni Chionnaith (Ireland).

11.40 a.m. - 12.30 p.m.

Dathlow Hembrynykes  
A. Dyscans  
B. Dyllans rak Pobel Yowynk  
C. Sportys Keltek

Seminars

- A. Education
- B. Publishing for Young People
- C. Celtic Sports

1.00 p.m. - 2.00 p.m.

Ly

Lunch

<b>2.00 p.m.</b>		
Vyajys	Outings	
A. 2 p.m. Gweles an Garrek Los py	A. 2 p.m. Visit to St. Michael's Mount or	
B. 2.15 p.m. Gweles Hel Dysquedhyans Newlyn-Onion ha'n Lyverva Morrep.	B. 2.15 p.m. Visit to Newlyn-Onion Gallery and the Morrab Library.	
<b>6.45 p.m.</b>	Dinner	
Kynyow		
<b>8.00 p.m.</b>	Service in Gulval Church.	
Gwesperow yn Eglos Wolvela		
<b>9.15 p.m.</b>	Concert in Gulval Church	
Gol Ylow yn Eglos Wolvela		
wosa henna	after that	
Noswyth Lowen dhe'n Hel Lanisly.	Ceilidh at Lanisley Hall.	
<b>De Mergher 14ves Mys Ebrel</b>	<b>Wednesday 14th April</b>	
<b>8.15 a.m.</b>	Breakfast	
Hansel		
<b>9.30 a.m.</b>	Daily Notices	
Avysyansow an jeth		
<b>9.45 a.m. - 10.15 a.m.</b>	Lecture "Bilingualism of Children and Nursery Schools" by J.B. Jones (Wales).	
Areth "Dywyethegeth a Fleges ha Scolyow Methryn" gans J.B. Jones (Kembry).		
<b>10.15 a.m. - 10.45 a.m.</b>	Lecture "Use of Media and Resources for Children" by (Scotland).	
Areth "Usya Maynys ha Dafar rak Fleges" gans (Alban).		
<b>10.45 a.m. - 11.00 a.m.</b>	Coffee	
Coffy		
<b>11.00 a.m.</b>	Long outing around West Penwith Picnic Lunch	
Vyaj hyadro dhe Benwyth an Howlsedhas Crowst	about 4 p.m. Cream Tea at Pendine Women's Institute.	
ogas ha 4 p.m. Te gans dehen dhe'n Fundyans Benenes Pendyn.		
<b>7.30 p.m.</b>	Dinner	
Kynyow		
<b>8.45 p.m.</b>	<b>De Yow 15ves Mys Ebrel</b>	<b>Thursday 15th April</b>
Gol Ylow dhe'n Gresva Arty wosa henna	8.15 a.m. Hansel	Breakfast
Noswyth Lowen dhe Bons and den.	9.30 a.m. Avysyansow an jeth	Daily Notices
	9.45 a.m. - 10.30 a.m. Dathlow Hembrynyes	Seminars
	D. Dywyethegeth a Fleges	D. Bilingualism of Children
	E. Usya Maynys ha Dafar rak Fleges	E. Use of Media and Resources for Children.
	F. Teknolegeth aral	F. Alternative Technology
	10.30 a.m. - 11.00 a.m. Areth "Kesoberyansow" (Breten Vyghan).	Lecture "Co-operatives" (Brittany).
	11.00 a.m. - 11.15 a.m. Coffy	Coffee
	11.15 a.m. - 11.45 a.m. Areth "An Guntelles Keltek yn termyn a-dhe" gans J. Dudding (Kernow).	Lecture "The Future of the Celtic Congress" by J. Dudding (Cornwall).
	11.45 a.m. - 12.30 p.m. Dathlow Hembrynyes	Seminars
	G. Kesoberyansow	G. Co-operatives
	H. An Guntelles Keltek yn termyn a-dhe	H. The Future of the Celtic Congress
	I. Scolyow Methryn Keltek	I. Celtic Nursery Schools
	1.00 p.m. - 2.00 p.m. Ly	Lunch

**2.00 p.m. - 4.00 p.m.**  
Dysky dre wruthyl

- A. Omdowl Kernewek
- B. Gwryans an Gwerghys Ys
- C. Yeth Kernewek
- D. Donsya Kernewek
- E. Powsyow gwyes war naswedhow  
rak moroyon Gernewek

**4.30 p.m. - 6.30 p.m.**  
Gol Ylow an Fleges yn Hel Stret an Chapel.

**7.00 p.m.**  
Kynyow

**8.30 p.m.**  
Noswyth Lowen Bras dhe'n Hel  
Synt Jowan.  
Consel Kesgwlasék

De Gwener 16ves Mys Ebrel

**8.15 a.m.**  
Hansel

**9.30 a.m.**  
Avysyansow an jeth

**9.45 a.m. - 10.30 a.m.**  
Deryadow an Dathlow Hembrynykes

**10.30 a.m. - 10.45 a.m.**  
Coffy

**10.45 a.m.**  
Cuntellyans Kemyn Bledhennek

**1.00 p.m. - 2.00 p.m.**  
Ly

Dohajeth dhe wary  
py  
Tro gevarwedhys adro dhe Bensans

Rak ran an Cannasow Kennethlek:-  
Gwryans Kevren ynter Pensans ha  
Konk-Kernev

#### "Workshop" Sessions

- A. Cornish Wrestling
- B. The Making of Corn Dollies
- C. Cornish Language
- D. Cornish Dancing
- E. Cornish Seamen's Knit-Frocks

Children's Concert in Chapel St. Hall.

Dinner

Grand Ceilidh at St. John's Hall

International Committee

#### Friday 16th April

Breakfast

Daily Notices

Reports from the Seminars

Coffee

Annual General Meeting

Lunch

Free Afternoon  
or  
Guided Tour of Penzance

For some of the National Representatives:-  
Town-twinning Ceremony between  
Penzance and Concarneau

#### 4.15 p.m.

Gwaryans an Orseth

Gorsedd Proclamation Ceremony

**5.30 p.m.**

Kynyow an eseth kensa

Dinner, first session

**6.30 p.m.**

Kynyow an eseth nessa

Dinner, second session \*

**8.00 p.m. - 11.00 p.m.**

Gol Ylow Kesgwlasék dhe'n Hel  
Synt Jowan

International Concert at St. John's Hall

De Sadorn 17ves Mys Ebrel

Saturday 17th April

**8.15 a.m.**

Hansel

Breakfast

Dybarth cannasow

Departure of delegates

**Our Thanks to:-**

Penzance Town Council  
Penwith District Council  
Penzance Arts Centre  
Chapel Street Methodist Church Trustees  
The Cornish Gorsedd  
The Cornish Language Board  
Kernow Pan-Celtic  
Federation of Old Cornwall Societies and several individual societies  
Penzance Chamber of Commerce  
Newlyn Orion Gallery  
The Morrab Library  
Dalleth  
Mebyon Kernow  
Rev. F. Warnes and Gulval Parochial Church Council  
Zennor Folk Museum  
Lord St. Levan and The National Trust

and many others for donations or support in many other ways. Also our thanks to numerous individuals in Penzance and all over Cornwall for their help with selling raffle tickets; with publicity and programmes etc. There are too many to mention by name, but we are deeply grateful to 'One and All.'

Cuntelles Keltek Kernow

Organising Committee

Penwith Pirate, 58 Causewayhead, Penzance. Tel: 3331



**CUNTELLES  
KELTEK  
KESGWLASEK**  
**INTERNATIONAL  
CELTIC  
CONGRESS**  
**KENDALC'H  
KELTIEK  
ETREVROADEL**

12-17 EBREL - APRIL  
1982

**PONSANDANE  
HOTEL**  
PENSANS (Penzance)  
KERNOW (Cornwall)  
G. B.



The **CELTIC CONGRESS** exists to increase our understanding and awareness of our Celtic heritage, and to preserve and bring alive those aspects which are relevant and valuable in the modern world. In this way we can develop in tune with our times without losing our essential identity.

de Gwener 16es mys Ebrel  
KESCAN GESGWLASEK yn HEL  
SEN JOWAN - 7.30'

Pup bledden penglow towlen yntertainment yu'n GESCAN GESGWLASEK. An vlethen-ma a dhry warbarth towlen hep mar a'n kensa class. Dhe ben an dowlen a vyth avel cannas Kernow BRENTA WOOTTON hag yn mysk agan ostysy erel a vyth - dyworth Ywerdron - MICEAL O HALMAIN, ylewth ha campyer Ywerdron Oll, CATHAL O MURCHU, campyer dionsya, ha canores CAIT NI CHONCHUBAIR, dyworth Kembyr - EDWARD MORRIS JONES ha dyworth Mannin CHRISTINE KINVIG an dheu canonion bur dha.

**Friday 16 April**  
**INTERNATIONAL CONCERT at ST.  
JOHN'S HALL - 7.30**

Each year the highlight of the entertainment programme is the International Concert. This year brings together a truly first class programme. Heading the bill and representing Cornwall will be BRENTA WOOTTON whilst amongst our other guests will be:- from Ireland - MICEAL O HALMAIN, an All Ireland Champion musician, CATHAL O MURCHU, a national dancing champion and singer CAIT NI CHONCHUBAIR from Wales - a singer - EDWARD MORRIS JONES and from The Isle of Man - CHRISTINE KINVIG - both very fine singers.

## CUNTELLES

## KELTEK

## KESGWLASEK

### THE CELTIC CONGRESS IN CORNWALL ORIGINS

THE 19TH CENTURY was a period of rapidly growing interest in the Celtic world whose distinctive cultural heritage was being threatened by hostile economic, social and political forces. After the 1899 National Eisteddfod of Wales a group of enthusiasts met and, as a result, in Dublin in 1901, was founded the first PAN-CELTIC CONGRESS. Its aims were to provide cooperation between various individuals and bodies in the study of the Celtic Languages, history, music literature and so on, and generally to promote the Celtic Revival.

#### THE MODERN CONGRESS

A THIRD Congress was held in Edinburgh in 1907 but there was then a gap, widened by the First World War, until it reconvened in Birkenhead in 1917. In 1921, in Glasgow, it was decided to form a permanent organisation with national branches and meetings each year in a different member country.

#### FIRST MEETING IN CORNWALL

CORNWALL'S first meeting was planned for Penzance in 1926, but had to be abandoned because of the General Strike. In 1932, however, a very successful meeting was held in Truro. There being no Cornish branch then the organisation was undertaken by the Federation of Old Cornwall Societies under the Chairmanship of Henry Jenner. The City Council also cooperated under the Mayor, Clr. F.R. Pascoe, who was also Cornwall's Secretary of Education.

THE THIRD meeting for Cornwall was for 1939 but that had also to be abandoned on account of the Second World War.

#### POST-WAR REVIVAL

NO MORE Congresses were held until Dublin, 1947, though there were no Cornish there. We missed the next one, too, but were at Bangor where Mr. Ashley Rowe, the Cornish Secretary, invited the Congress to Cornwall for the following year, 1950. This was again held in Truro, delegates being given a civic reception by the Mayor, Clr. F. Richards. The theme was "The inter-relationships of the Celtic Countries", which was admirably demonstrated by the General Secretary, Oscar MacUillis of Dublin, who was fluent in all six languages and who addressed the delegates in Cornish.

One of the highlights of the occasion was the production of part of the miracle play "Bewnans Meriasek" in Cornish, perhaps for the first time for several centuries!

Although the Congress still meets in each country in turn, there was an extra meeting in the Isle of Man in 1978, to celebrate the island-nation's Millennium.

**12 - 17 EBREL  
APRIL 1982**

**De Merth 13 mys Ebrel  
KESCAN EGLOS - 8.45**

Ow sewya Oferen yn Eglos Plu Sta. Wolvela (hag a dhalleth 8ur gorthewer) y fyth KESCAN ow tremynna QUATTUOR DU LEON pswarden Bretonek. Eliane Propost: canores pur dia a Vreten Vyghan ha Cur Benenes Kernewek An CANORESOW KERENSA

Amytyans - cuntyellans arghansek

**Tuesday 13 April  
CHURCH CONCERT - 8.45**

Following a Service at Gulval Parish Church (which starts at 8pm) there will be a CONCERT featuring Quattuor Du Leon a Breton quartet, Eliane Pronost: a fine singer from Brittany, and a Cornish ladies choir The Kerensa Singers.

Admission - silver collection

**De Merher 14 mys Ebrel  
KESCAN**

Kescan gans penbages ylow hengovek Kernow "BUCCA" - 8.45 gorthewer yn CRESVA ARTYS. An try broder a wra an bagas, Andy, Neyl ha Kyto Davey yu ylywydhyon gonnek hag awenek neip re dhegemeres bry mur y'n broyow Keltek oll drefen aga glossys dybarow a ylow hengovek Keltek.

Tokkynnow £1.50

**Wednesday 14 April  
CONCERT**

A concert with Cornwall's leading traditional folk group "BUCCA" - 8.45 pm at the ARTS CENTRE. The three brothers who form the group, Andy, Neil and Kitto, are skilful and imaginative musicians whose unique interpretations of traditional music have brought them wide acclaim in all the Celtic countries.

Tickets £1.50

**De Yow 15es mys Ebrel  
KESCAN FLEGHES**

Drefen bos freth Scoren Kernow an Guntelles dhe gennetha orth fleghes dysky adro dh'aga eriach Keltek ha'y jersya, KESCAN a syns ynn yana ha dionsya ha gwary gans fleghes a vyth synsys yn HEL STRET AN CHAPEL ow talleth dhe 4.30. Amytyans ryth

**Thursday 15 April  
CHILDREN'S CONCERT**

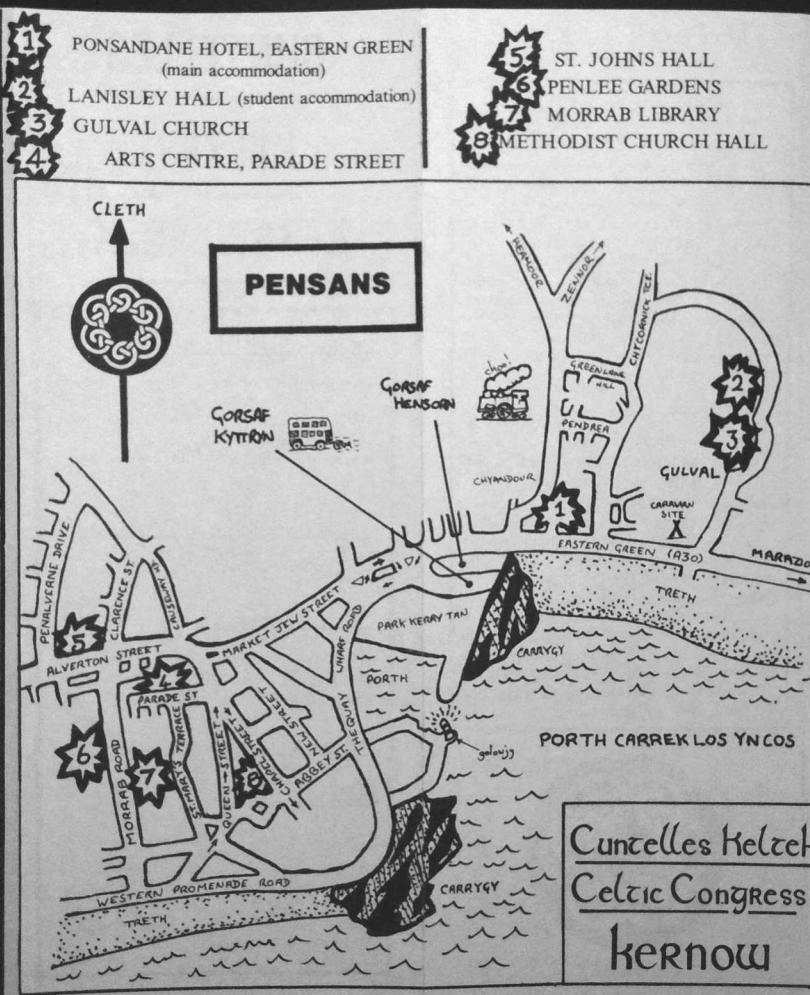
As the Cornish Branch of the Congress is eager to encourage children to learn about and to cherish their Celtic heritage, a concert including song, dance and drama by children will be held in CHAPEL STREET HALL commencing at 4.30. Admission free.

**DE YOW 15es EBREL  
TROYL**

Dres ystori an Geltyon re be kywethlys rag aga hêrena a ylow ha dionsya; y'n bledhennow adhewdies re be dasserghyans mur yn les yn dionsya Kernewek grassa dha vagasow kepr ha Cam Kernewek, Ros Keltek ha Gwyn ha Du. Yn hel sen julian (ow talleth 8.30) Troyl haneth a ryth an chons dwe weles dysquedhyansow a Dhonsya Keltek ha, del waytyn, kemeris ran ynwth. Tokkynnew £1.00

**Thursday 15 April  
CEILEIDH**

Throughout history the Celts have been renowned for their love of music and dance; in recent years there has been a tremendous revival of interest in traditional Cornish dances thanks to the work of groups such as Cam Kernewek, Ros Keltek and gwyn ha Du. Tonight's CEILEIDH AT ST. JOHN'S HALL (starting at 8.30) will give the opportunity of not only seeing demonstrations of Celtic dances but also we hope, to join in. Tickets £1.00



**CUNTELLES KELTEK KESGWLAISEK**

**THEME:** Growing up in a Celtic world. Further information, ANN JENKIN, AN GERNYK, LEEDSTOWN, HAYLE, KERNOW G.B. Tel: Leedstown 332.



## THE CELTIC CONGRESS IN CORNWALL ORIGINS

THE 19TH CENTURY was a period of rapidly growing interest in the Celtic world whose distinctive cultural heritage was being threatened by hostile economic, social and political forces. After the 1899 National Eisteddfod of Wales a group of enthusiasts met and, as a result, in Dublin in 1901, was founded the first PAN-CELTIC CONGRESS. Its aims were to provide cooperation between various individuals and bodies in the study of the Celtic Languages, history, music literature and so on, and generally to promote the Celtic Revival.

### THE MODERN CONGRESS

A THIRD Congress was held in Edinburgh in 1907 but there was then a gap, widened by the First World War, until it reconvened in Birkenhead in 1917. In 1921, in Glasgow, it was decided to form a permanent organisation with national branches and meetings each year in a different member country.

### FIRST MEETING IN CORNWALL

CORNWALL'S first meeting was planned for Penzance in 1926, but had to be abandoned because of the General Strike. In 1932, however, a very successful meeting was held in Truro. There being no Cornish branch then the organisation was undertaken by the Federation of Old Cornwall Societies under the Chairmanship of Henry Jenner. The City Council also cooperated under the Mayor, Cllr. F.R. Pascoe, who was also Cornwall's Secretary of Education.

THE THIRD meeting for Cornwall was for 1939 but that had also to be abandoned on account of the Second World War.

### POST-WAR REVIVAL

NONE MORE Congresses were held until Dublin, 1947, though there were no Cornish there. We missed the next one, too, but were at Bangor where Mr. Ashley Rowe, the Cornish Secretary, invited the Congress to Cornwall for the following year, 1950. This was again held in Truro, delegates being given a civic reception by the Mayor, Cllr. F. Richards. The theme was "The inter-relationships of the Celtic Countries", which was admirably demonstrated by the General Secretary, Oscar MacAuliffe of Dublin, who was fluent in all six languages and who addressed the delegates in Cornish.

One of the highlights of the occasion was the production of part of the miracle play "Bewmuns Meriasek" in Cornish, perhaps for the first time for several centuries!

Although the Congress still meets in each country in turn, there was an extra meeting in the Isle of Man in 1978, to celebrate the island-nation's Millennium.

### dilun an 12 a viz ebrel

- 1915 Koan evit ar re a chom en ostaleri PONSANDEN
- 2115 Degemer ofisiel gant kuzulioù Pensans (ar ger) ha Penwyth (ar rannvro) e SAL S. YANN
- dimeurzh an 13 a viz ebrel**
- 0930 Digoradur ha degemer; mennadou an devezh
- 0945 Raklavar gant Mr. Wellia Brown
- 1015 Prezhegenn gant Mr. R. Cowin (Enez Vanav) diwar benn "Skolioù ha deskadurezh"
- 1045 Ehan evit kafe
- 1100 Prezhegenn gant ur Breizhad diwar benn "Emglevioù a genlabourat e Breizh"
- 1130 Strolladou labour:  
abaden ganter -  
pe (a) Deskadurc'h  
pe (b) Emglevioù a genlabourat  
pe (c) Sportiou etrekeltiek
- 1230 Ehan evit lein
- 1400 Tammou tro:  
un dibab etre  
(a) Carrek Los y'n Cos (St. Michael's Mount)  
(b) "Orion Gallery" ha levraoueg Morrab e Newlyn
- 2000 Oferenn en iliz LANESLY (Gulval)
- 2115 Kanadeg gant Quatuor de Leon hag Eliane Pronost en ILIZ LANESLY (Gulval)
- da Fest noz e SAL
- heul LANESLY
- dimerc'h ar 14 a viz ebrel**
- 0930 Mennadou an devezh
- 0945 Prezhegenn gant Mr. J. Bryan Jones (Bro Gembre) diwar benn "Divyvezhegezh e-touez bugale yaouank, ha'm labour gant 'Ysgolion Meithrin' "
- 1015 Prezhegenn gant un Iwerzhonad diwar benn "Moulan hag embann levriou bugale er yezhou keltiek"
- 1045 Ehan evit kafe
- 1100 Tamm dro hir betek kornog Penwyth
- 2045 Sonadeg gant Bucca (ar strollad gwellan e Kerne-veur) e KREIZENN AN ARZHOU
- da Fest noz e PONSANDEN
- heul

### diziou ar 15 a viz ebrel

- 0930 Mennadou an devezh
- 0945 Strolladou labour:  
abaden 2 -  
pe (a) Divyvezhegezh e-touez bugale

### pe (b) Embann e yezhou keltiek

- pe (c) Teknologiezh all, gant Mr. David Oats (Cornwall Anti-Nuclear Alliance)

1030 Prezhegenn gant ur skosad diwar-benn "Abadennoù skinwel ha skingomz e skosck evit bugale"

1100 Ehan evit kafe

1115 Prezhegenn gant Mr. J. Dudding (Kerne-veur) diwar benn "Ar C'hendalc'h Keltiek en amzer da zont"

1145 Strolladou labour:

abaden 3 -

- pe (a) Abadennoù skinwel ha skingomz
- pe (b) Ar C'hendalc'h Keltiek en amzer da zont

pe (c) Envod boutin evit "Diwan", "Dalleth hag 'Ysgolion Meithrin"

1230 Ehan evit lein

1400 Pleustridigezh evit kanadeg ar vugale e SAL CHAPEL STREET

1600 Ehan

1630 Kanadeg ar vugale e SAL CHAPEL STREET

2030 Fest noz bras gant strolladou dans Cam Kernewek, Ros Keltek ha lies hini all da Fest noz e PONSANDEN

heul

### digwener ar 16 a viz ebrel

0930 Mennadou an devezh

0945 Renta-kontou ar strolladou labour

1030 Ehan evit kafe

1045 Bodadeg veur

1300 Ehan evit lein

1400 Tamm dro evit sellad ouzh hendraou korنوg Penwyth (un nebeut a dud hepken)

1600 Embannadur ar C'housrez el LIORZH PENLEGH

2000 Abadenn veur etrevroadel e SAL SANT YANN, gant kanerien, sonerien ha danserien eus ar c'hwech' bro keltiek hag en o zouez Brenda Wootton (Kerne-veur) Christeen Kinvig (Enez Vanav)

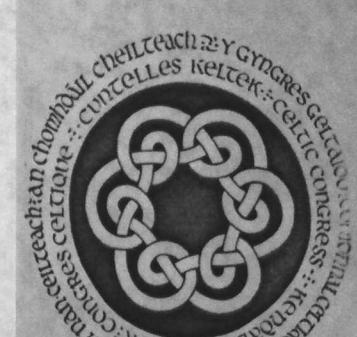
Fest noz diwezhan

heul e PONSANDEN

### disadorn ar 17 a viz ebrel

Disparti

The CELTIC CONGRESS exists to increase our understanding and awareness of our Celtic heritage, and to preserve and bring alive those aspects which are relevant and valuable in the modern world. In this way we can develop in tune with our times without losing our essential identity.



# CUNTELLES KELTEK KESGLASEK

---

# INTERNATIONAL CELTIC CONGRESS

---

# KENDALC'H KELTIEK ETREVROADEL

12-17 EBREL - APRIL  
1982

PONSANDANE  
HOTEL  
PENSANS (Penzance)  
KERNOW (Cornwall)  
G.B.

#### MONDAY APRIL 12TH

- 7.15 p.m. Dinner for residents at PONSANDANE HOTEL  
 9.15 p.m. Official reception by Pensans and Penwith councils at ST. JOHNS HALL

#### TUESDAY APRIL 13TH

- 9.30 a.m. Opening Welcome and Daily briefing  
 9.45 Introduction by Mr. Wella Brown  
 10.15 Talk by Mr. R. COWIN (Mannin) on schools and education  
 10.45 Break for coffee  
 11.00 Talk by speaker from Breizh on Cooperatives in Brittany  
 11.30 First seminar session - groups on: Education, Cooperatives and Pan Celtic sports  
 12.30 Break for lunch  
 2.00 p.m. Choice of outings  
     1. ST. MICHAELS MOUNT or 2. NEWLYN ORION GALLERY and MORRAB LIBRARY  
 3.00 Church service at - GULVAL CHURCH  
 9.15 Concert by Quartour de Leon and Eliane Pronost at GULVAL CHURCH followed by Ceilidh at LANISLEY HALL

#### WEDNESDAY 15TH APRIL

- 9.30 a.m. Daily briefing  
 9.45 Talk by Mr. J. BRYAN JONES (CYMRU) on bilingualism in young children and his work with "Ysgolion Meithrin".  
 10.15 Talk by speaker from EIRE on Printing and Publishing books for children in Celtic languages  
 10.45 Break for Coffee  
 11.00 Long outing to West Penwith  
 8.45 Concert by BUCCA at the ARTS CENTRE followed by Ceilidh at PONSANDANE

#### THURSDAY APRIL 15TH

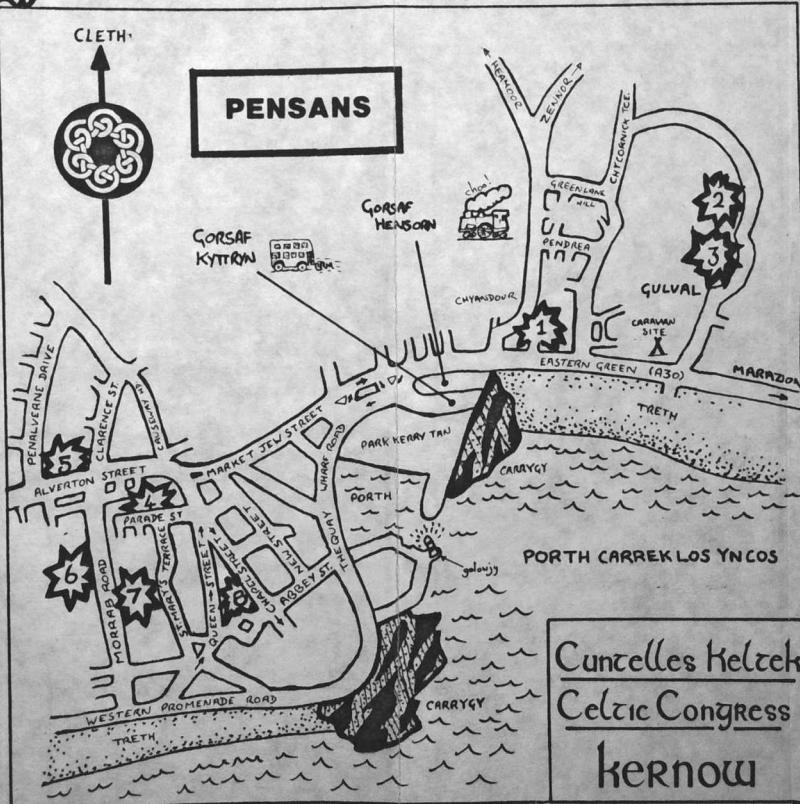
- 9.30 a.m. Daily briefing  
 9.45 Second seminar session - groups on:  
     Bilingualism in children  
     Publishing in Celtic languages  
     Alternative technology by DAVID OATES (CANA)  
 10.30 Talk by Speaker from Scotland (ALBA) on Gaelic, T. V. and Radio programmes for children

1  
2  
3  
4

PONSANDANE HOTEL, EASTERN GREEN (main accommodation)  
 LANISLEY HALL (student accommodation)  
 GULVAL CHURCH  
 ARTS CENTRE, PARADE STREET

5  
6  
7  
8

ST. JOHNS HALL  
 PENLEE GARDENS  
 MORRAB LIBRARY  
 METHODIST CHURCH HALL



CUNTELLES KELTEK  
 Celtic Congress  
 kernow

- 11.00 Break for coffee  
 11.15 Talk by Mr. J. DUDDING (KERNOW) future of the Celtic Congress  
 11.45 Third seminar session - groups on:  
     T. V. and Radio Programmes Future of the Celtic Congress and DIWAN, DALLETH and YSGOLION MEITHRIN meeting  
 12.30 Break for lunch  
 2.00 p.m. WORKSHOPS and rehearsals for children's concert at CHAPEL ST. HALL  
 4.00 Break  
 4.30 Children's Concert at Chapel Street Hall  
 8.30 GRAND CEILIHD featuring dance teams "CAM KERNEWEK", ROS KELTEK and many others - followed by informal Ceilidh at Ponsandane

#### FRIDAY APRIL 16TH

- 9.30 a.m. Daily Briefing  
 9.45 Seminar reports  
 10.30 Break for coffee  
 10.45 AGM  
 1.00 p.m. Break for lunch and start of trip to visit Antiquities in West Penwith (limited numbers)  
 FREE AFTERNOON  
 4.00 GORSEDD Proclamation at PENLEE GARDENS  
 8.00 INTERNATIONAL CONCERT featuring singers, dancers and musicians from the six Celtic countries, including Brenda Wootton Christene Kinwig (Mannin) and many others - ST. JOHNS HALL followed by final Ceilidh at Ponsandane

#### SATURDAY - DEPART



THEME: Growing up in a Celtic world. Further information, ANN JENKIN, AN GERNYK, LEEDSTOWN, HAYLE, KERNOW, G.B. Tel: Leedstown 332.